



C-DEC 235/14
14/07/25

СОВЕТ – 235-Я СЕССИЯ

ЧЕТЫРНАДЦАТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

(Зал заседаний Совета, среда, 2 июля 2025 года, 14:30)

КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ РЕШЕНИЙ

ОТКРЫТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Проект рабочего документа Ассамблеи. Проект бюджета Организации на 2026, 2027 и 2028 годы

1. Совет возобновил рассмотрение этого вопроса (см. C-DEC 235/13) на основе документа C-WP/15696, а также устного доклада Финансового комитета (FIC) по этому вопросу.
2. После рассмотрения этого вопроса Совет:
 - a) выразил искреннюю признательность председателю и заместителю председателя FIC, а также Секретариату за их огромные усилия на протяжении всего процесса подготовки бюджета и высоко оценил их транспарентный и всеобъемлющий подход к проведению консультаций;
 - b) утвердил следующие действия, содержащиеся в документе C-WP/15696:
 - i. перевести 4,0 млн кан. долл. в Оперативный резерв, как указано в п. 4.10 документа C-WP/15696;
 - ii. использовать 4,0 млн кан. долл. из Оперативного резерва в качестве одного из источников финансирования проекта бюджета Организации на 2026–2027–2028 годы, как указано в п. 4.10 документа C-WP/15696;
 - iii. переименовать Оперативный резерв в "Резерв на специальные цели", как указано в п. 4.11 документа C-WP/15696;
 - iv. создать Стратегический фонд, как указано в пп. 3.1–3.4 документа C-WP/15696;
 - c) одобрил также прилагаемый к документу C-WP/15696 проект рабочего документа Ассамблеи по проекту бюджета Организации на 2026–2027–2028 годы, включая проект резолюции Ассамблеи, с поправками, внесенными FIC и приложенными к его устному докладу, и с дополнительными поправками, внесенными Советом и прилагаемыми к настоящему решению, для представления на рассмотрение 42-й сессии Ассамблеи при том понимании, что "Послание Совета по бюджету Организации" будет представлено Совету для утверждения в письменном виде в надлежащее время;

- d) утвердил далее предлагаемый целевой показатель в размере 10,5 млн кан. долл. для нового Стратегического фонда, который является нецелевым фондом, созданным только в качестве переходной и исключительной меры, и будет финансироваться исключительно за счет добровольных взносов;
- e) подчеркнул, что в течение предстоящего трехлетнего периода и в преддверии подготовки бюджета по 2029–2030–2031 годы Совет продолжит свою работу, связанную с обеспечением долгосрочной финансовой устойчивости и жизнеспособности Организации, включая дальнейшее повышение эффективности;
- f) просил, чтобы в "Послании Совета по бюджету Организации" содержалась ссылка на инициативу ООН-80¹, а также на соответствующую дополнительную роль других источников финансирования, таких, как Фонд расходов на административное и оперативное обслуживание (АОС), Фонд генерирования дополнительных доходов (ФГДД) и добровольные взносы, включая взносы в натуральной форме.

Проект рабочего документа Ассамблеи по пункту 23 повестки дня Технической комиссии, касающемуся Глобального плана обеспечения безопасности полетов и Глобального аэронавигационного плана: одобрение обновленного Глобального плана обеспечения безопасности полетов (ГПБП)

3. Совет приступил к рассмотрению этого вопроса на основе документа C-WP/15707, в котором представлено предложение по изданию Глобального плана обеспечения безопасности полетов 2026–2028 годов (ГПБП, Дос 10004) и соответствующий проект рабочего документа Ассамблеи, который включает предлагаемые изменения к резолюции A41-6 Ассамблеи *"Глобальное планирование ИКАО в целях обеспечения безопасности полетов и аэронавигации"*.

4. В свете предметного обсуждения содержания проекта рабочего документа Ассамблеи Совет постановил приостановить рассмотрение этого вопроса при том понимании, что Совет возобновит обсуждение на одном из последующих заседаний текущей сессии.

Проект рабочего документа Ассамблеи по пункту 23 повестки дня Технической комиссии, касающемуся комплексной стратегии аэронавигации: одобрение восьмого издания Глобального аэронавигационного плана (ГАНП)

5. Совет рассмотрел этот вопрос на основе документа C-WP/15708, в котором представлено восьмое издание Глобального аэронавигационного плана (ГАНП, Дос 9750) и соответствующий проект рабочего документа Ассамблеи, в который включены предлагаемые изменения к резолюции A41-6 Ассамблеи *"Глобальное планирование ИКАО в целях обеспечения безопасности полетов и аэронавигации"*, конкретно касающиеся ГАНП.

6. После рассмотрения этого вопроса Совет:

- a) утвердил восьмое издание Глобального аэронавигационного плана (ГАНП, Дос 9750), представленное в документе C-WP/15708;

¹ Инициатива ООН 80, выдвинутая Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, направлена на модернизацию структур и деятельности Организации Объединенных Наций в период празднования ее 80-летия в 2025 году с уделением особого внимания повышению эффективности и оперативности реагирования на глобальные вызовы.

- b) одобрил проект рабочего документа Ассамблеи, содержащийся в добавлении к документу C-WP/15708, для представления 42-й сессии Ассамблеи по пункту 23 повестки дня Технической комиссии;
- c) принял к сведению обновленную информацию о ГАНП на глобальном, стратегическом и техническом уровнях, включая уделение повышенного внимания окружающей среде и устойчивости к внешнему воздействию, интеграцию новых участников и искусственного интеллекта, а также усиление согласования со Стратегическим планом ИКАО на 2026–2050 годы;
- d) принял к сведению происходящие на региональном и национальном уровнях изменения, включая веб-решения для региональных аэронавигационных планов и разработку шаблонов и инструктивных материалов для национальных аэронавигационных планов;
- e) отметил, что в девятом издании ГАНП предлагается сосредоточить внимание на обеспечении большей стабильности и улучшении инструктивных материалов для государств и заинтересованных сторон, и в этой связи подчеркнул важность уделения первоочередного внимания аспектам осуществления и упрощению структуры ГАНП для повышения его удобства для пользователей и эффективности.

Проект рабочего документа Ассамблеи. Программа работы Организации в юридической области

7. Совет возобновил рассмотрение этого вопроса на основе документа C-WP/15740 (см. C-DEC 235/9).

8. После рассмотрения этого вопроса Совет утвердил прилагаемый к документу C-WP/15740 проект рабочего документа Ассамблеи при условии включения ссылки, подчеркивающей важность ускорения прогресса в работе, связанной со статьей 12 Чикагской конвенции, и при этом делегировал Президенту полномочия по последующему утверждению пересмотренного рабочего документа от имени Совета для последующего представления 42-й сессии Ассамблеи.

Проект рабочего документа Ассамблеи. Содействие ратификации документов международного воздушного права

9. Совет рассмотрел этот вопрос на основе документа C-WP/15741, в котором представлен проект рабочего документа Ассамблеи о текущей работе Организации по продвижению документов в области международного воздушного права после последней сессии Ассамблеи.

10. После рассмотрения этого вопроса Совет:

- a) одобрил прилагаемый к документу C-WP/15741 проект рабочего документа Ассамблеи для последующего представления 42-й сессии Ассамблеи;
- b) подчеркнул важность содействия ратификации документов международного воздушного права, включая *Протокол, касающийся изменения Конвенции о международной гражданской авиации*, подписанный в Монреале 29 сентября 1995 года [заключительный пункт, текст на арабском языке] и *Протокол, касающийся изменения Конвенции о международной гражданской авиации*, подписанный в Монреале 1 октября 1998 года [заключительный пункт, текст на китайском языке].

Международные гарантии в отношении подвижного оборудования (авиационное оборудование)

11. Совет рассмотрел этот вопрос на основе документа C-WP/15739, в котором сообщается об итогах 11-го совещания Комиссии экспертов Контролирующего органа Международного регистра (КЭКОМР) и представлены на утверждение предлагаемые изменения к *Правилам и процедурам Международного регистра* (Дос 9864).

12. После рассмотрения этого вопроса Совет:

- a) принял к сведению содержащуюся в документе C-WP/15739 информацию, в частности представленное Секретарем обоснование предлагаемых изменений к *Правилам и процедурам Международного регистра* (Дос 9864);
- b) одобрил предложенные поправки к "Правилам и процедурам", рекомендованным КЭКОМР, включая последующие/редакционные изменения, предложенные Секретариатом, которые содержатся в добавлении С к рабочему документу.

Проект рабочего документа Ассамблеи. Оказание помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям

13. Совет рассмотрел этот вопрос на основе документа C-WP/15720, в котором представлен проект рабочего документа Ассамблеи, в котором сообщается о событиях, связанных с оказанием помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям со времени последней сессии Ассамблеи, включая итоги Второго симпозиума ИКАО по оказанию помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям (AAAVF 2024), предлагаемые приоритеты и ожидаемые результаты на следующий трехгодичный период, а также предлагаемый пересмотренный вариант резолюции A41-14 Ассамблеи ИКАО. На рассмотрение Совета также был представлен устный доклад Авиатранспортного комитета (АТС) по этому вопросу.

14. После рассмотрения этого вопроса Совет:

- a) утвердил проект рабочего документа Ассамблеи, прилагаемый к документу C-WP/15720, с учетом внесения поправок АТС, а также с учетом дальнейших изменений, внесенных Советом в ходе состоявшихся обсуждений, – а именно, предложения сделать текст пункта 5 преамбулы резолюции Ассамблеи более значительным в резолюции, содержащейся в приложении к настоящему решению, для представления 42-й сессии Ассамблеи ИКАО;
- b) приветствовал предложенную поправку к резолюции A41-14 Ассамблеи и подчеркнул ее важность для политики ИКАО в области упрощения формальностей, в частности в деле активизации осуществления положений Приложения 9, касающихся помощи пострадавшим в авиационных происшествиях и их семьям;
- c) признал сохраняющиеся проблемы, с которыми сталкиваются многие государства-члены при осуществлении соответствующих положений Приложения 9, и призвал Секретариат оказывать дальнейшую поддержку посредством подготовки кадров, инструментов осуществления, проведения региональных семинаров и содействия ратификации Монреальской конвенции 1999 года (МК99);

- d) призвал продолжать сотрудничать с Международной федерацией членов семей жертв авиационных катастроф (ACVFFI) в разработке соответствующих политических и инструктивных материалов.

График заседаний Совета

15. Было принято к сведению, что дополнительное заседание Совета состоится в четверг, 3 июля 2025 года, утром в 11:00.

APPENDIX A

MODIFICATIONS AGREED BY THE COUNCIL TO THE ASSEMBLY WORKING PAPER ATTACHED TO C-WP/15696

The following changes consolidate the amendments agreed by the Council following its consideration of C-WP/15696 and associated oral report from the Finance Committee thereon. Amendments are reflected in grey-shading/strikeout.

Draft Budget of the Organization for 2026-2027-2028

[...]

Draft Resolution for Adoption By the 42nd Session of the Assembly

[...]

B. *The Assembly*, with respect to the **Regular Budget**³:

Resolves that: [...]

Requests the Council to continue its work towards the long-term financial sustainability and viability of the Organization, and report the outcome to the next ordinary session of the Assembly.

[...]

APPENDIX B

MODIFICATIONS AGREED BY THE COUNCIL TO THE ASSEMBLY WORKING PAPER ATTACHED TO C-WP/15720

The following changes consolidate the amendments agreed by the Council following its consideration of C-WP/15720 and associated oral report from the Air Transport Committee (ATC) thereon. Amendments are reflected in grey-shading/strikeout, and in green for text moved.

Draft Assembly Working Paper - Assistance to Aircraft Accident Victims and their Families (CWP/15720)

[...]

1.6 The contribution of ACVFFI and its Associations has been essential to support and contribute to the work of the experts of the Working Group on AAAPV of the Facilitation Panel (FALP) ~~to develop~~, and in the development of the main regulations of this matter policies such as the Doc 9998, ICAO Policy on Assistance to Aircraft Accident Victims and their Families, Doc 9973, Manual on Assistance to Aircraft Accident Victims and their Families, the inclusion of relevant Protocol Questions in the Universal Safety Oversight Audit Programme (USOAP) Continuous Monitoring Approach (CMA) and the upgrading of Recommended Practice 8.46 to Standard 8.47 ~~and the Recommendation 8.46~~ of Annex 9, among others.

[...]

APPENDIX B

REPORT ON THE OUTCOMES OF THE SECOND SYMPOSIUM ON ASSISTANCE TO AIRCRAFT ACCIDENT VICTIMS AND THEIR FAMILIES

[...]

1.2 The Symposium was an in-person event co-organized by the Ministry of Water and Infrastructure and Water Management of ~~The the~~ Netherlands in cooperation with ICAO. It provided a platform for States, aviation experts, regulators, international organizations and associations representing victims and their families to discuss critical issues concerning support for aircraft accident victims and their families. The sessions focused on key themes, including victims' and families' advocacy and support, crisis management, the implementation and oversight of ICAO Standards and Recommended Practices (SARPs), policy and guidance, improvements in accident investigation, insurance and compensation, and protocols for family assistance. The Symposium agenda covered several sessions, including:

[...]

APPENDIX C

~~A41-14~~Resolution 42/xx: Assistance to victims of aviation accidents and their families

[...]

Recalling the adoption of Amendment 29 to ICAO Annex 9 — *Facilitation* which has elevated Recommended Practice 8.46 to Standard 8.47, thus obliging States to establish legislation, regulations and/or policies in support of assistance to aircraft accident victims and their families;

Recognizing the importance of the Council's decision to officially designate 20 February as the International Day for Commemorating Air Crash Victims and their Families in remembering the victims and expressing solidarity with their families, as well as continuing to enhance aviation safety and prevent such tragedies from happening in the future;

Acknowledging the approval by the Council of the *ICAO Policy on Assistance to Aircraft Accident Victims and their Families* (Doc 9998) in March 2013 and the issuance of the *Manual on Assistance to Aircraft Accident Victims and their Families* (Doc 9973) in December 2013;

[...]

— KOHEII —